

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

سری سوال: یک ۱

عنوان درس: کلیات ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات فارسی ۱۲۱۳۳۰۱

۱- از جمله افراد تأثیرگذار در حوزه شرق شناسی در روزگار ویکتوریا کیست؟

۱. آرنولد ۲. تینسن ۳. برانینگ ۴. برنز

۲- از نظر رنان «سند بزرگ نبوغ و قدرت خلاقه نژاد آریایی» کدام اثر است؟

۱. هزار و یک شب ۲. کلیله و دمنه ۳. مثنوی معنوی ۴. شاهنامه

۳- بزرگ ترین شخصیتی که شاهنامه را تصحیح انتقادی و ترجمه کرد، چه کسی بود؟

۱. ویکتور هوگو ۲. ژول مول ۳. نولدکه ۴. فرانسوا کوپه

۴- چه کسی برای اولین بار بخشی از شاهنامه را ترجمه کرد؟

۱. ویلیام جونز ۲. آتکینسون ۳. جوزف چمپیون ۴. لوئی لانگلس

۵- «افسانه های ازوپ» بازمانده از چه قرن است؟

۱. ششم ق.م. ۲. پنجم ق.م. ۳. چهارم ق.م. ۴. سوم ق.م.

۶- قدیمی ترین ترجمه کلیله و دمنه در زبان فارسی، کدام ترجمه است؟

۱. ترجمه نصراله منشی ۲. ترجمه ای منثور از زمان سامانیان
۳. ترجمه منظوم رودکی ۴. کلیله و دمنه قانع طوسی

۷- مؤلف کتاب «النمر و الثعلب» که به تأثیر از کلیله و دمنه نوشته شده، اثر کیست؟

۱. سهل بن هارون ۲. آبان به ۳. خالد برمکی ۴. ابوسعید نصرانی

۸- اولین کسی که کلیله و دمنه را به شعر عربی ترجمه کرد، که بود؟

۱. ابوالمکارم اسعد بن الحظر ۲. بشر بن معتمد
۳. ابان اللاحقی ۴. ابن البهاریه

۹- اصل کتاب کلیله و دمنه به چه زبانی بوده است؟

۱. سریانی ۲. هندی ۳. پهلوی ۴. فارسی

۱۰- اولین کشوری که انجمن خاص برای تحقیق و بررسی فولکلور ملی داشت، کدام کشور بود؟

۱. انگلیس ۲. آلمان ۳. فرانسه ۴. فنلاند

۱۱- اساس هزار و یک شب از کدام کتاب اقتباس شده است؟

۱. سندباد نامه ۲. بختیار نامه ۳. هزار افسانه ۴. هزار و یک روز

سری سوال: ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: کلیات ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات فارسی ۱۲۱۳۳۰۱

۱۲- نخستین کسی که در «مروج الذهب» مسعودی به ریشه هندی و ایرانی هزار و یک شب دست یافت، که بود؟

۱. دوهامر ۲. ادواردلین ۳. نولدکه ۴. الیسف

۱۳- از نظر آندره ژید کدام اثر آیین تمام نمای فرهنگ و تمدن یک قوم به شمار می رود؟

۱. کلیله و دمنه ۲. مخزن الاسرار ۳. مثنوی معنوی ۴. هزار و یک شب

۱۴- نخستین بار اصطلاح «ادبیات جهانی» را چه کسی مطرح نمود؟

۱. پل والری ۲. گوته ۳. هامر ۴. یوهان اکرمان

۱۵- طبق تعریف " سنت بوو " موضوع ادبیات تطبیقی چیست؟

۱. ترجمه متون نظم و نثر از زبانی به زبان دیگر.
۲. یافتن ریشه های مشترک متونی که به دو زبان مختلف نوشته شده اند.
۳. مطالعه روابط جانداري که مابین ادبیات جهان وجود دارد.
۴. مقایسه متونی که در یک موضوع واحد و به زبان های مختلف نوشته شده اند.

۱۶- کدام دوره عصر عصر درخشش ادبیات ترجمه در فرانسه بود؟

۱. رنسانس ۲. دوران انقلاب کبیر فرانسه
۳. عهد ناپلئون ۴. عهد ویکتوریا

۱۷- از میان دلایل اهمیت نقد تطبیقی، کدام مورد جنبه مهم تری دارد؟

۱. تأثیر عمده در کشف ابعاد اصالت ادبیات ملی
۲. بازنمایی خط سیر پیوندهای ادبی ملل گوناگون
۳. ژرف نگری و کشف طبیعت نوجویی در ادبیات میهنی و جهانی
۴. آگاهی از مراجع عمومی و چگونگی کاربرد آنها در پژوهش

۱۸- شرایط انجام پژوهش های تطبیقی در حوزه ادبیات چیست؟

۱. هم زبانی ۲. تفاهم و دوستی ۳. اختلاف فرهنگی ۴. اختلاف زبان ها

سری سوال: ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: کلیات ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات فارسی ۱۲۱۳۳۰۱

۱۹- درباره نقد تطبیقی کدام تعریف صحیح است؟

۱. نقد تطبیقی مطالعه ای است بین فرهنگی از طریق آثار ادبی که بهترین نماد سیاسی هر ملتی است.
۲. نقد تطبیقی مطالعه ای است بین فرهنگی از طریق آثار ادبی که بهترین نماد هر حوزه تمدنی است.
۳. نقد تطبیقی مطالعه ای است فراملی از طریق آثار فرهنگی که بهترین نماد هر حوزه سیاسی است.
۴. نقد تطبیقی مطالعه ای است فراملی از طریق آثار تمدنی که بهترین نماد هر حوزه فرهنگی است.

۲۰- اولین کسی که در انگلیس از "نظامی" سخن به میان آورد کیست؟

۱. جیمز آتکینوس
۲. ویلیام جونز
۳. لوئیزا کاستلو
۴. ژول مول

۲۱- اثرپذیری ویکتور هوگو در کتاب «افسانه قرون» از کدام شخصیت به گونه بارزی مشهود است؟

۱. نظامی
۲. خیام
۳. عطار
۴. مولوی

۲۲- این جمله گوتیه که «هرگز شاعری حقارت انسان را در برابر ابدیت بدین زیبایی و فصاحت و با احساسی چنین عمیق بیان نکرده است»، درباره کدام شخصیت است؟

۱. سعدی
۲. نظامی
۳. حافظ
۴. خیام

۲۳- کدام اثر سعدی رابطه بین انسان ها را نظام می بخشد؟

۱. گلستان
۲. بوستان
۳. قصاید
۴. غزلیات

۲۴- "شکوه شمس" اثر کیست؟

۱. زرتستین
۲. آنه ماری شیمل
۳. نیکلسون
۴. پاریندر

۲۵- شهرت مولوی در آمریکا را باید مدیون کدام شخصیت بدانیم؟

۱. استفن کاوی
۲. هالپرن
۳. کالمن بارکس
۴. ریچارد بروکیسر

۲۶- نخستین کشور اروپایی که در آن دیوان کامل حافظ ترجمه شده، در کدام گزینه آمده است؟

۱. انگلیس
۲. آمریکا
۳. فرانسه
۴. آلمان

۲۷- نخستین چاپ اروپایی دیوان حافظ به زبان فارسی توسط چه کسی انتشار یافت؟

۱. بروکهاوس
۲. روزنویگ
۳. جرت میجر
۴. سودی

۲۸- کتاب «مائده های زمینی» که در آغاز آن مصراعی از حافظ آمده، متعلق به کیست؟

۱. پاراناس
۲. آندره ژید
۳. آرمان رنو
۴. کلینگسور

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۶۰ تشریحی: ۰

سری سوال: ۱ یک

عنوان درس: کلیات ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات فارسی ۱۲۱۳۳۰۱

۲۹- کدام شخصیت را می توان کلیدی برای گشودن دری در خصوص «ادبیات جهانی» به شمار آورد؟

۰۱. امرسن ۰۲. نیچه ۰۳. گوته ۰۴. شکسپیر

۳۰- در پایان قرن هجدهم کدام نهضت در آلمان رسمیت یافت؟

۰۱. رمانتیک ۰۲. واقعگرایی ۰۳. طبیعت گرایی ۰۴. کلاسیسیم